

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 149

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 149 Bern, Donnerstag 29. Juni 1961

79. Jahrgang — 79<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 29 juin 1961 N° 149

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 97457-97502.  
 F. D. Berthoud S. A., Corseaux.  
 Detaillisten-Geschäftshaus-Genossenschaft Olten DEGGO.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

El Salvador: Devisenbestimmungen. — Dispositions en matière de devises.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst das Sparbüchlein Nr. 28979 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf Manuel Segura, 1941, spanischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel, Falknerstrasse, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 720.30.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einer Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Liestal, den 20. Juni 1961. (384) Obergerichtskanzlei.

#### Es werden vermisst:

- Die Altgülden von Fr. 857.14, err. 6. Oktober 1823 und von Fr. 361.43, err. 24. Mai 1796, a. Heimwesen Stöckenried, Grundbuch Alpnach, Bd. C, Bl. 193.
- Schuldbrief von Fr. 3000, a. Heimwesen Bünthen des Hermann Halter, Grundbuch Giswil, Nr. 14 A, err. 24. Februar 1931, Vorgang Fr. 11 492.56, gleichber. mit Fr. 5500.
- Ab Heimwesen Hostatt, Bitzighofen, der Anna Gasser-Jakober, Grundbuch Sarnen, Bd. A, Bl. 279; Altgült von Fr. 2733, gleichber. mit Fr. 2733; Schuldbrief von Fr. 2000, Vorgang Fr. 19 000, gleichber. mit Fr. 2000.
- Ab Heimwesen Enzigrithi, Oberwilen, der Anna Kathriner-Koller, Grundbuch Sarnen, Bd. F, Bl. 39, Altgült von Fr. 1585.57.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem Unterfertigten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Sarnen, den 27. Juni 1961. (389)

Das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
 ruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Schuldbrief von Fr. 1100, ursprünglich Fr. 1250, vom 13. Juni 1907, ursprünglich lautend auf Rudolf Bachmann, 1881, Caspars sel., Briefträger, von und in Dietikon, heutiger Grundpfandbesitzer Friedrich Peier, 1914, von Dietikon, Landwirt, Girhaldenstrasse 11, Dietikon, ursprünglich zu Gunsten der Leihkasse Dietikon, seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend im I. Rang auf einem Drittelsteilrecht am Holzkorporationengut Dietikon (Korp.-Verz. Fol. 4), Grundprotokoll Dietikon, Band 51, Seite 325, Grundbuchamt Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 21. Oktober 1960. (34)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
 der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 1000, zu 2 3/4 %, Nr. 325534 der Zürcher Kantonalbank, Zürich, mit Semestercoupons per 10. Oktober 1958 und ff., fällig gewesen am 23. Dezember 1959.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 16. Februar 1961. (163)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
 der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 28. Dezember 1926, von Franken 8000, zu Gunsten der Hypothekbank Lenzburg, haftend im II. Rang auf GB Niederlenz Nr. 751, des Rick Adam sel., wohnhaft gewesen in Niederlenz.

Dieser Werttitel wird kraftlos erklärt, sofern er nicht bis 5. Juli 1962 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (390<sup>3</sup>)

Lenzburg, den 29. Juni 1961.

Das Bezirksgericht.

#### Première insertion

Par jugement du 27 juin 1961, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de 5000 fr., inscrite au registre foncier le 19 janvier 1951, sous P.J.B. 141, échéance le 16 janvier 1952, et grevant la parcelle 4496 de la commune de Versoix, appartenant à la communauté universelle entre Keller Anna, fille de Ernest-Rudolf, femme de Berger François, et Berger François dit Francis, de se faire connaître dans le délai d'une année à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B. XIV (391<sup>3</sup>)

Tribunal de première instance, Genève:  
 F. Berdoz, greffier.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Juni 1961.

Filmstudio AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. April 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung der schweizerischen Filmproduktion und der Filmproduktion in der Schweiz durch den Bau und Betrieb eines Film- und Fernsehfilmstudios. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000; es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 250 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus mindestens drei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Heinrich Fueter, von Bern, in Zürich, als Präsident; Lazar Wechsler, von Opfikon, in Zürich, und Ernst Göhner, von Zürich, in Risch (Zug), mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Gottlieb Duttweiler, von Zürich und Oberweningen, in Rüslikon, und Artur Brauner, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin-Grunewald. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 42, in Zürich 1.

21. Juni 1961.

Bär Sport A.G. (Bär Sport S.A.) (Bär Sport Ltd.), in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Engros- und Einzelhandel mit Sportartikeln aller Art sowie jede Tätigkeit, die zu dessen Entwicklung beizutragen geeignet ist, insbesondere die Uebernahme von Vertretungen und die Förderung, Erstellung und den Betrieb von Sportanlagen und damit im Zusammenhang den Erwerb von Terrains. Sie kann sich an andern Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberschaften zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus einem bis drei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Werner Bär-Waldmeier, als Präsident, sowie Marthe Bär geb. Waldmeier, und Werner Bär jun., als weitere Mitglieder, alle von und in Wädenswil. Geschäftsdomizil: See-  
 strasse 94.

21. Juni 1961. Optische Geräte usw.

Transoptica AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den internationalen Handel mit optischen Geräten und deren Bestandteilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 250 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Reichwein, von Zürich, in Rüslikon. Geschäftsdomizil: Talacker 41, in Zürich 1 (Büro Dr. Heinz Reichwein).

21. Juni 1961. Pferdesportartikel usw.

A. & J. Zindel AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1959, Seite 3299), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Pferdesportartikeln usw. Die Generalversammlung vom 3. Mai 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 90 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Andreas Zindel-Bühler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Chur.

21. Juni 1961. Artikel für die Schuhindustrie usw.

Sirowa Handels-A.G. (Société de commerce Sirowa S.A.) (Sirowa Trading Co. Ltd.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1959, Seite 3590), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbe-

sondere mit Artikeln für die Schuhindustrie usw. Die Generalversammlung vom 5. Juni 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 durch Verrechnung und Fr. 34 000 durch Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehendem Reingewinn liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

21. Juni 1961. Beteiligungen usw.

Clair AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1958, Seite 1663), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, vornehmlich der Restaurationsbranche, usw. Die Generalversammlung vom 6. Juni 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 480 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 360 000 auf Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden.

21. Juni 1961. Kleiderreinigung.

Karl Siebenmann, «perma-clean», in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Siebenmann, von Aarau, in Küsnacht (Zürich). Chemische Kleider-Trockenreinigung; Kleiderpflege. Kreuzstrasse 26 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

21. Juni 1961. Zentralheizungen usw.

Hans Gabathuler, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Hans Gabathuler, von Wartau (St. Gallen), in Zollikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara Gabathuler-Peter, von Wartau (St. Gallen), in Zollikon. Neuinstallationen, Reparaturen und Unterhalt von Zentralheizungen und Oelfeuerungen sowie Betrieb eines technischen Büros. Trichtenhauserstrasse 33, Zollikerberg.

21. Juni 1961. Neonröhren usw.

Bodmer & Nagel, in Thalwil. Unter dieser Firma sind Alfred Bodmer, von Trüllikon, in Winterthur 2, und Heinrich Nagel, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 14. Juni 1961 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation von und Handel mit Neonröhren und -schriften sowie Glas-Laborgeräten für Chemie und Wissenschaft. Ludretikonstrasse 9.

22. Juni 1961.

Hans Egger, Air-Foto, in Niederglatt (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1417), Flugaufnahmen von Landschaften usw. Diese Firma wird auf Begehren ihres Inhabers gelöscht, da das Geschäft zur Hauptsache abgetreten wurde und der zurückbehaltene Teil für sich allein nicht eintragungspflichtig ist.

22. Juni 1961. Restaurant.

Ernst Kleiner, in Zürich (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1953, Seite 673), Betrieb des Restaurants Neue Halde. Die Firma ist infolge Vermietung des Geschäftes erloschen.

22. Juni 1961. Maurer- und Zementarbeiten.

Alfred Weilenmann, in Wiesendangen (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1930, Seite 538), Maurer- und Zementgeschäft. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Juni 1961. Waren aller Art.

Finvesta A.G. in Liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1961, Seite 1042), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1961. Technische Artikel für Automobile usw.

R. Matter G.m.b.H., in Wädenswil (SHAB. Nr. 52 vom 2. März 1956, Seite 575), Fabrikation von technischen Artikeln und Handel mit Waren aller Art, insbesondere für die Automobilindustrie usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen (Eintragung entsprechend der Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14. April 1961).

22. Juni 1961. Autotransporte.

Familie Lehnerr, in Uetikon am See, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1948, Seite 2901), Fuhrhalterei usw. Der Gesellschafter Gottlieb Lehnerr, Vater, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten: Adolf Lehnerr jun., von Spiez, in Uetikon am See. Die Firma wird geändert auf A. Lehnerr & Sohn. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Autotransporte (Sachen).

22. Juni 1961.

Otto Gerecht, Elektrische Maschinen, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1952, Seite 2423). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein Wohnmizil nach Dietikon verlegt. Bleicherstrasse 32.

22. Juni 1961. Fahrräder usw.

Nogara & Co., «Tour de Suisse-Rad», in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 202), Handel mit Fahrrädern usw. Der Gesellschafter Alfred Pfäffli lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft.

22. Juni 1961. Restaurant.

H. Frauenfelder-Keller, in Seuzach (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1934), Autotransporte und Betrieb des Restaurants zur Sonne. Autotransporte gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich.

22. Juni 1961.

Milchprodukte-Einkaufsgenossenschaft Winterthur und Umgebung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1951, Seite 2058). Alfred Häberling ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Walter Steiner, von Pfungen, in Winterthur. Neues Geschäftsdomizil: St. Gallenstrasse 78, in Winterthur 1 (bei Hans Zimmermann).

22. Juni 1961. Patentverwertung.

Filison S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1960, Seite 1446), Erwerb und Verwertung von Erfindungspatenten usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans R. Neururer, von und in Zürich, und an Ida Huber, von Boswil (Aargau), in Zürich.

22. Juni 1961.

Buchdruckerei H. Börsigs Erben Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1953, Seite 2323). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Höfliger, von Freienbach (Schwyz), in Thalwil, und an Werner Hauri, von Reitnau (Aargau), in Zürich.

22. Juni 1961. Werbearbeiten usw.

Etudor A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1956, Seite 1043), Vertrieb von Werbearbeiten für Handel, Industrie und Gewerbe usw. Dr.

Wilfried Bertsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Armando Fellinger sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden: Jakob Koller, von Gossau (St. Gallen), in Uzwil.

22. Juni 1961. Liegenschaften usw.

Terrain A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1960, Seite 2709), Erwerb von Liegenschaften usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Fritz Morf; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Genschatz, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich.

22. Juni 1961. Bürobedarf.

A. Conte & Co. AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960, Seite 625), Handel mit Bürobedarfsartikeln jeglicher Art usw. Die Generalversammlung vom 12. Juni 1961 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist mit Fr. 30 000 liberiert.

22. Juni 1961. Bodenputzmaschinen usw.

Sihlektro G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1961, Seite 838), Konstruktion und Verkauf von Bodenputzmaschinen und verwandten Apparaten. Die Gesellschafterversammlung vom 14. Juni 1961 hat die Statuten geändert. Das Stammkapital ist von Fr. 20 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden, indem einerseits die Stammeinlagen der beiden bisherigen Gesellschafter wie folgt erhöht worden sind: diejenige Hans Roggwillers von Fr. 17 000 auf Fr. 85 000 und diejenige von Jean Seilaz von Fr. 3000 auf Fr. 10 000, und andererseits Léon Seilaz, von Le Bas-Vully (Freiburg), in Koppigen (Bern), der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 beigetreten ist. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 56 000 durch Verrechnung liberiert worden.

22. Juni 1961. Kolonialwaren, Restaurant, Schweinemast.

Paul Maurer, in Oberembrach. Inhaber dieser Firma ist Paul Maurer, von Oberwichterach, in Oberembrach. Handel mit Kolonialwaren, Betrieb des Restaurants zur Rose und einer Schweinemästerei. Embracherstrasse 439.

22. Juni 1961. Schmucksachen usw.

Armin Kurz, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1949, Seite 1418), Anfertigung und Verkauf von Schmucksachen usw. Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

22. Juni 1961. Rolläden usw.

W. Baumann, in Horgen (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1338), Fabrik für Rolläden usw. Die Prokura von Werner Lerch ist erloschen.

22. Juni 1961. Restaurant.

Anna Zwald-Galler, in Thalwil (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2822), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

22. Juni 1961. Textilien, Textilmaschinen usw.

Matebon S.A. en liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1961, Seite 1418), Import und Export von Waren, besonders von Textilprodukten und Textilmaschinen, usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1961. Sanitäre Anlagen usw.

E. Leu & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1955, Seite 3033), sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 1. Juni 1961 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

22. Juni 1961.

Mosterei Zweifel & Co., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1338), Mostkellerei, Weinhandlung und Obstessigfabrikation. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Anna Frank geb. Kienast und der Kommanditär Gustav Frank-Kienast sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; die Prokura des Kommanditärs ist erloschen. Die Kommanditgesellschaft hat sich per 16. Juni 1961 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Zweifel sowie neu Hans-Heinrich Zweifel, von Zürich, in Zürich 10, und Paul Zweifel, von Zürich, in Zürich 10. Die Firma lautet nun Zweifel & Co. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Mosterei, Weinkellerei, Getränkehandel und Pomy-Chips-Fabrik. Werner Zweifel führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Hans Gissinger, von Niederwil (Solothurn), in Zürich; Jakob Heusser, von Hombrechtikon, in Zürich, und Richard Haller, von Gontenschwil, in Weiningen.

22. Juni 1961.

Ferienheim-Genossenschaft der Christlichen Vereine Junger Männer in der Schweiz, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3201). Dr. Jean Bacher ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Büchi und Albert Zollinger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind ebenfalls erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Walter Kohler, von Winterthur und Landiswil (Bern), in Pfäffikon (Zürich), als Vizepräsident; Armin Baumann, von Attelwil (Aargau), in Wetzikon (Zürich), als Quästor, und Gottfried Geissberger, von Riniken (Aargau), in Zürich, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Quästor oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 58, in Zürich 8 (bei der Bundeszentrale der Christlichen Vereine Junger Männer in der Schweiz).

22. Juni 1961.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company) (Compagnia Svizzera di Riassicurazioni), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 308 vom 31. Dezember 1960, Seite 3782). Die Unterschrift von Prof. Dr. Heinrich Jecklin ist erloschen.

22. Juni 1961.

Schweizerische Tresorgesellschaft A.G. (Compagnie Suisse de Coffres Forts S.A.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1956, Seite 612), Handel mit Tresoren usw. Conradin Wolfgang Schnyder, James Lake Dodson und Erika Schnyder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans Berz, von Wettingen, in Meilen. Neues Geschäftsdomizil: Zwerstrasse 100, in Zürich 3.



22. Juni 1961. Getränke usw.

**Refresca A.-G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1960, Seite 2282), Fabrikation von und Handel mit Getränken und Esswaren aller Art, insbesondere Fabrikation von und Handel mit «Coca-Cola», usw. Die Generalversammlung vom 20. Juni 1961 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 2600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 250 ist das Grundkapital von Fr. 1 350 000 auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 8000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 250, erhöht worden.

22. Juni 1961. Transporte usw.

**Gebr. Brändli Aktiengesellschaft, Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Transport- und Lagergeschäftes, sowie Betrieb von Automobilreparaturwerkstätten und Tankstellen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 250. Die Gesellschaft beabsichtigt, ca. 76 Aren in Oberkemptal gelegene Wiesen und Acker zum Preise von Fr. 12.50 pro m<sup>2</sup> zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Brändli, von Zürich und Kriens, in Zürich. Geschäftsdomizil: Mürtchenstrasse 33, in Zürich 9.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

21. Juni 1961. Landesprodukte, Kohlen, Liegenschaften usw.

**Hadorn & Cie.**, in Burgistein, Landesprodukte en gros, Handel mit Getreide, Dünger, Obst, Heu, Stroh, Saat- und Speisekartoffeln, Kohlen und Heizöl, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1956, Seite 226). Die Geschäftsnatur wird erweitert in: Landesprodukte en gros, Handel mit Getreide, Dünger, Obst, Heu, Stroh, Saat- und Speisekartoffeln, Kohlen und Heizöl, Vermittlung und Handel von Liegenschaften.

##### Bureau Bern

21. Juni 1961. Tea-Room.

**R. Raimund**, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1338). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Tea-Rooms «Roxy». Neues Geschäftsdomizil: Murtenstrasse 50.

21. Juni 1961. Handelsvertretungen.

**Covera A.G.**, in Bern, Uebernahme kommerzieller Vertretungen aller Art, Ankauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2139). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. April 1961 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. Juni 1961. Früchte, Gemüse.

**Giovanni Maletti**, in Bern, Früchte und Gemüse (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 522). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Juni 1961. Baugeschäft.

**Gottfried Zimmermann**, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, Baugeschäft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1960, Seite 1851). Diese Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «E. Zimmermann & Co.», in Oberbottigen, Gemeinde Bern.

21. Juni 1961. Bauunternehmung.

**E. Zimmermann & Co.**, in Oberbottigen, Gemeinde Bern. Unter dieser Firma sind Erwin und Gottfried Zimmermann, von Englisberg, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gottfried Zimmermann», in Oberbottigen, Gemeinde Bern, übernommen hat. Bauunternehmung. Oberbottigenweg 43.

##### Bureau Biel

20. Juni 1961. Kinderwagen, Kinderkonfektion usw.

**W. Allenbach**, vormals Nydegger, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Werner Allenbach, von Frutigen, in Nidau. Handel mit Kinderwagen, Kinderkonfektion, Kindermöbel und Bébéartikel. Zentralstrasse 32 a.

20. Juni 1961.

**Berimo Immobilien A.G.**, in Biel, Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 391). Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Lüscher wohnt nun in Zollikon (Zürich) und das Verwaltungsratsmitglied Werner Schreiber in Itschnach, Gemeinde Küsnacht (Zürich).

20. Juni 1961. Produkte für die Uhrenindustrie.

**Radiochimie Meteore A.G.**, in Biel, Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten für die Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961, Seite 1207). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und als dessen Präsident wurde gewählt: Hans Schneeberger, von Ochlenberg (Bern), in Bellmund (Bern). Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Juni 1961. Uhren.

**Alpina Union Horlogère A.G.**, in Biel, Fabrikation von Uhren und verwandten Artikeln sowie Engros-Handel mit solchen (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2987). Max Suter ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich als dessen Präsident, wurde gewählt: Hans Schneeberger, von Ochlenberg (Bern), in Bellmund (Bern). Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. Juni 1961. Boiler, Tanks, Kessel usw.

**Lechmann & Cie.**, in Biel, Erstellung und Vertrieb von Boilern, Tanks, Kesseln, sowie weiterer Produkte der Metall- und Elektrobranche, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1961, Seite 1419). Der Kommanditär Robert Lienhard ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 25 000 sowie seine Prokura sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Ulrich Hübscher, von Hallau, in Biel; er zeichnet kollektiv mit dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hermann Lechmann, der seinerseits wie bisher einzeln zeichnet.

##### Bureau Burgdorf

22. Juni 1961.

**Milka Käse A.G. Burgdorf**, in Burgdorf, An- und Verkauf von Käse und andern Molkereiprodukten (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1958, Seite 1958).

Fritz Etter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde René Scherler, von Köniz, in Giez bei Grandson, gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Unterschrift von Jakob Stamm ist erloschen.

22. Juni 1961.

**Bürgerchaftsgenossenschaft des bernischen Gewerbes (Association de Cantonnement des Arts et Métiers Bernois)**, in Burgdorf (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3078). Fritz Schwarz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident ist der Vorstand gewählt: Erwin Baumgartner, von Burgdorf und Bangerten, in Burgdorf. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Geschäftsleiter zeichnen zu zweien.

##### Bureau de Courtelary

22 juin 1961.

**Vve. Ami Chopard, fabrique de montres Ami Wateh**, à Courtelary (FOSC. du 8 mai 1952, N° 107, page 1198). La procuration conférée à Marthe Hunsperger est éteinte.

##### Bureau Fraubrunnen

21. Juni 1961. Bagger- und Traxarbeiten.

**Willy Acherhard**, in Zuzwil. Inhaber der Firma ist Willy Aeberhard, von und in Zuzwil. Bagger- und Traxunternehmung.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

22. Juni 1961. Sägerei usw.

**Alfred Röttemund**, in Langnau im Emmental, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1929, Seite 2378). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1960 werden von der gleichnamigen Einzelfirma des Soljnes übernommen.

22. Juni 1961. Sägerei usw.

**Alfred Röttemund**, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Alfred Röttemund, des Alfred, von Kirchdorf, in Langnau im Emmental. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1960 der erloschenen Einzelfirma «Alfred Röttemund», in Langnau im Emmental. Sägerei, Holzhandlung, Brennerstrasse 20.

##### Bureau de Moutier

22 juin 1961. Menuiserie.

**Emile Rütthlisberger**, à Reconvilier, entreprise de menuiserie (FOSC. du 18 septembre 1952, N° 219, page 2314). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 juin 1961. Menuiserie, pompes funèbres.

**Emile Rütthlisberger et Fils**, à Reconvilier. Emile Rütthlisberger et Roger Rütthlisberger, les deux de Langnau i.E., à Reconvilier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1961. Entreprise de menuiserie et pompes funèbres. Rue du Stand 16.

22 juin 1961. Atelier mécanique.

**Boivin et Méritat**, à Perrefitte. Maurice Boivin, de Moutier, à Perrefitte, et Roger Méritat, de et à Perrefitte, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1961. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Atelier mécanique.

##### Bureau Nidau

21. Juni 1961. Wein.

**Rob. Schneider**, in Ligerz. Inhaber der Firma ist Robert Schneider-Engel, von Brügg, in Ligerz. Weinbau, Weinhandel.

##### Bureau de Porrentruy

22 juin 1961.

**Manufacture de boîtes de montres Edgar Grimm SA**, à St-Ursanne (FOSC. du 15 décembre 1959, N° 292, page 3463). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juin 1961, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Edgardo Grimm, de Grindelwald, à St-Ursanne, est président (déjà inscrit comme secrétaire). L'administrateur Edgard Grimm, fils de Charles, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Roger Uebelhardt, de Rosières, à Bienne, a été nommé secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux d'Edgardo Grimm et de Roger Uebelhardt.

##### Bureau Saanen

22. Juni 1961. Malergeschäft.

**Addor & Werren**, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Marcel Addor, von St. Croix (Waadt), und Armin Werren, von St. Stephan, beide in Gstaad, Gemeinde Saanen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1961 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen zu zweien. Betrieb eines Malergeschäfts.

##### Bureau Thun

22. Juni 1961. Transporte, Landesprodukte.

**Wenger & Kohli**, in Thun, Transporte und Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 731). Die Gesellschaft ist seit dem 15. April 1961 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Juni 1961.

**Daniel Sinzig AG**, in Thun (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1960, Seite 3526). Laut öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 23. Mai 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun: Metallveredelungs- und Spritzwerk AG. Thun. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Eine weitere Aenderung der Statuten berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

##### Bureau Wangen a. d. A.

22. Juni 1961. Gärtnerbedarf, lufttechnische Anlagen usw.

**Dilli & Co.**, in Herzogenbuchsee, Import von und Handel mit Gärtnerbedarf- und Bautenschutzartikeln, Import von, Handel mit und Fabrikation von lufttechnischen Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1015). Einzelprokura wurde erteilt an Roland Ammann, von Madiswil, in Herzogenbuchsee.

22. Juni 1961. Sägen, Eisenwaren.

**V. Guglmann**, in Attiswil, mech. Sägewerkstätte, Werkzeugschleiferei, Verkauf von Eisenwaren (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1952, Seite 3159). Neue Geschäftsnatur: Sägen-Reparaturwerkstätte, Verkauf von Eisenwaren.



*Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)*

17. Juni 1961.

A. Kuhn A.G., Bauunternehmung, in Faulensee, Gemeinde Spiez (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1949, Seite 1799). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Dezember 1960 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

22. Juni 1961. Schreinerei.

Hs. Heimberg, in Oberwil i.S. Inhaber der Firma ist Hans Heimberg-Teuscher, von und in Oberwil i.S. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Bunschen.

## Uri - Uri - Uri

20. Juni 1961. Gasthaus.

Julia Christen, Rose, in Flüelen. Inhaberin dieser Firma ist Julia Christen, von Altdorf, in Flüelen. Betrieb des Gasthauses «Rose».

20. Juni 1961.

H. Schranz, Hotel Urirotstock, in Sisikon. Inhaber dieser Firma ist Hans Schranz, von Schattdorf, in Sisikon. Die Ehefrau Anna Schranz-Rüegg führt Einzelprokura. Betrieb des Hotels «Urirotstock».

20. Juni 1961.

E. Kistler, Hotel Gotthard, in Flüelen. Inhaber dieser Firma ist Emil Kistler-Grossholz, von Reichenburg (Schwyz), in Flüelen. Betrieb des Hotels «Gotthard».

20. Juni 1961.

Alpina Sport Hans Meyer, in Andermatt. Inhaber dieser Firma ist Hans Meyer, von und in Andermatt. Handel mit Sportartikeln aller Art. Gotthardstrasse.

20. Juni 1961.

Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, in Altdorf (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2842). Die Prokura von Georges Ding ist erloschen.

## Schwyz - Schwytz - Svitto

19. Juni 1961. Reinigung von Bildhauerarbeiten usw.

STRIMA, Mattmann & Strickler, in Wollerau. Unter dieser Firma sind Eugen Strickler, von Richterswil (Zürich), und Ernst Mattmann, von Inwil (Luzern), beide in Wollerau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 26. Mai 1961 begonnen hat. Reinigung von Bildhauerarbeiten, Garten- und Grab-Plastiken.

## Zug - Zoug - Zugo

22. Juni 1961. Werbung.

Advertisa AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Juni 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermittlung von Werbeaufträgen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, im Zollikerberg, Gemeinde Zollikon (Zürich). Domizil: Poststrasse 9 (bei Curator A.-G., Zweigniederlassung Zug).

## Solothurn - Soleure - Soletta

*Bureau Stadt Solothurn*

21. Juni 1961. Aertzliche und zahnärztliche Artikel.

Jean Hess Wwe., in Solothurn, ärztliche und zahnärztliche Artikel, Feinrohrzerei (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3684). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Juni 1961. Liegenschaften usw.

Gebrüder Giavarini, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1035). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernesto Giavarini-Fehrenbach aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

21. Juni 1961. Malergeschäft.

B. Bissegger, in Basel, Malergeschäft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1945, Seite 1675). Neues Domizil: Rütlistrasse 57.

21. Juni 1961. Spedition usw.

Natural A.G., in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1961, Seite 1282). Beim Verwaltungsratsmitglied Albert Scherrer ist der Allianzname «Boehringer» weggefallen.

21. Juni 1961. Baugeschäft.

F. Stocker, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Stocker-Dorbray, von Obermumpf, in Basel. Baugeschäft. St. Alban-Vorstadt 104.

21. Juni 1961. Bijouteriewaren.

L. Wertheimer & Co., Inh. A. Raphael, in Basel, Engros-Handel mit Bijouteriewaren usw. (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1956, Seite 1915). Neues Domizil: Gotthelfstrasse 98. Der Inhaber Albert Raphael wohnt nun in Basel.

21. Juni 1961. Reklamebureau.

Indreba G.m.b.H., in Basel, Führung eines Reklamebureaus usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1961, Seite 64). Neues Domizil: Elisabethenanlage 7.

21. Juni 1961. Wandbekleidungen usw.

Salubra A.G., in Basel, Fabrikation von Wandbekleidungen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1960, Seite 1215). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Robert Mylius infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt der Delegierte des Verwaltungsrates Alfred Hoffmann. Er bleibt Delegierter und führt weiterhin Einzelunterschrift. Ferner gehört Edouard Hoffmann, von und in Basel, dem Verwaltungsrat an. Er führt keine Unterschrift.

21. Juni 1961. Flaschenverschlüsse.

P. Herzog, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Herzog-Jehl, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Flaschenverschlüssen, Vertretung der Firma «Ets. Herzog», in Strassburg, Dufourstrasse 42.

21. Juni 1961. Nahrungsmittel.

Prodalco S.A. Bâle, in Basel, Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1752). Prokura wurde erteilt an Werner Bodenmann, von Herisau, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

21. Juni 1961.

Sa-Na Verlag und Propaganda A.G., in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 951). Neues Domizil: Blumenrain 20.

21. Juni 1961.

Kreditbüro A.G. (Bureau de Crédit S.A.), Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1036), mit Hauptsitz in Lausanne. Neues Domizil: Steinvorstadt 33.

21. Juni 1961. Chemische Produkte usw.

J.R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 970). Die Unterschriften der Direktoren Dr. Fritz Dobler und Dr. Friedrich Fehlmann, des Vizedirektors Dr. Heinrich Ris sowie die Prokuren von Dr. Karl Muhr und Dr. Walter Heitz sind erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21. Juni 1961.

Emil Wenzler-Rühli, Baugeschäft, in Thayngen, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 354). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Juni 1961.

E. Wenzler & Söhne, Hoch- & Tiefbau, Schaffhausen, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1950, Seite 3168). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. Juni 1961. Hoch- und Tiefbau.

E. Wenzler Söhne, in Thayngen. Emil Wenzler-Odermatt, von Barzheim, in Thayngen; Karl Wenzler-Leu, von Barzheim, in Schaffhausen, und Eugen Wenzler-Walter, von Barzheim, in Thayngen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1961 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Barzheimerstrasse 340.

21. Juni 1961. Bettwaren usw.

W. Baur & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Bettwarenfabrik und Handel mit Dekorationsstoffen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1954, Seite 3259). Die Prokura des Kommanditars Jakob Heim ist erloschen; seine Kommandite bleibt jedoch bestehen.

21. Juni 1961.

Tonfilmtheater Scala W. Lienhard & Tochter, in Schaffhausen, Betrieb des Tonfilmtheaters «Scala», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1954, Seite 29). Die Gesellschafterin Klara Verena Lienhard ist nun volljährig und hat sich verheiratet. Sie heisst jetzt Klara Verena Fülleman-Lienhard und ist Bürgerin von Berlingen, in Romanshorn. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167, Abs. 1, ZGB, zugestimmt. Walter Lienhard-Meier hat sich wieder verheiratet und führt nun den Familiennamen Walter Lienhard-Zünd. Die Gesellschaft wird weiterhin nur durch ihn mit Einzelunterschrift vertreten.

## Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

22. Juni 1961. Konditoreiwaren.

Jakob Mettler, Wienacht, in Lutzenberg, Konditorei-Spezialitäten-Versand (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 986). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Versandgeschäftes erloschen.

22. Juni 1961. Käseerei, Schweinemast.

Alfred Ammann, in Waldstatt. Inhaber dieser Firma ist Alfred Ammann, von Küssnacht am Rigi, in Waldstatt. Käseerei und Schweinemästerei Haarschwendi. Weiteres Geschäftslokal: im Dorf.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.

G. Brunnschweiler A.-G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1961, Seite 1774). Der Prokurist Jack Brunnschweiler wohnt in St. Gallen.

21. Juni 1961. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere von öffentlichen Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1961, Seite 336), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Bány, Ernst Hubacher, Oscar Rüegg, Otto Schilling und Hans Walter. Ihre Prokuren sind erloschen.

21. Juni 1961.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1961, Seite 744), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. jur. Hans Möhr ist nicht mehr Direktor, sondern Mitglied des Verwaltungsrates und Delegierter; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

21. Juni 1961. Bücher, Zeitschriften usw.

H. Tschudy & Co. AG., in St. Gallen, Druck und Verlag von Büchern, Zeitschriften usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1953, Seite 2218). Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Pflughard, von Hörhausen (Thurgau) und St. Gallen, in St. Gallen.

22. Juni 1961.

Gallico Immobilien AG, in Rorschach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Juni 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und die Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Ernst Hofer AG», in Rorschach, die Liegenschaften Signalstrasse 6, Parzelle Nr. 310, 222 Quadratmeter, und Signalstrasse 8/10, Parzelle Nr. 311, 577 Quadratmeter, in Rorschach, zum Preise von Fr. 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Boesch, von Nesslau, in Zollikon (Zürich), Präsident; Werner Schreiber, von Zürich und Rheinau, in Itznach, Gemeinde Küssnacht (Zürich), und Ernst Lüscher, von Lindau (Zürich), in Zollikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Hauptstrasse 34, bei Ernst Hofer AG.

22. Juni 1961.

Brauerei Hof A.G. Wil, in Wil, Herstellung und Vertrieb von Bier und andern Getränken usw. (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1960, Seite 1161). Die Geschäftsführer Hans Stiefel, dessen Unterschrift erloschen ist, und Walter Stiefel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dieser bleibt Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift.

22. Juni 1961. Fugenlose Böden usw.

Euböolithwerke A.G. in Olten, Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von fugenlosen Böden und Bodenbelägen aller Art sowie Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 230), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. An der Generalversammlung vom 19. Mai 1961 wurde die Firma geändert. Diejenige der Zweigniederlassung lautet nun Euböolithwerke AG Olten, Filiale St. Gallen.

22. Juni 1961. Heizungsanlagen usw.

Schenk, Bruhin & Co., Zweigniederlassung in Buchs, Heizungen, Lüftungsanlagen, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1960, Seite 3504), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Sargans. Die Zweigniederlassung ist infolge Löschung der Firma am Hauptsitz erloschen.

22. Juni 1961. Heizungsanlagen usw.

Schenk, Bruhin & Co. AG. Sargans, Zweigniederlassung in Buchs. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schenk, Bruhin & Co. AG. Sargans», mit Sitz in Sargans, welche die Erstellung von Heizungs- und sanitären Anlagen, Lüftungen, die Ausführung von Spenglerarbeiten und den Bau von Apparaten bezweckt und am 13. Juni 1961 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1961, Seite 1793) im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde, gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 6. Juni 1961 in Buchs eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Gottfried Bruhin, von Wangen (Schwyz), in Sargans, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, und Max Schenk, von Trubschachen, in Sargans, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor. Sie führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

22. Juni 1961. Spitzen, Posamenten.

Johann Josef, in Wil, Klöppelspitzen- und Posamentenfabrik (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1941, Seite 1884). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hans Josef», in Wil.

22. Juni 1961. Spitzen, Posamenten.

Hans Josef, in Wil. Inhaber der Firma ist Hans Josef, von Zuzwil, in Wil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Johann Josef», in Wil. Klöppelspitzen- und Posamentenfabrik. Glär-nischstrasse 13.

22. Juni 1961.

Sumag Sägen- & Maschinenmesserfabrik A.-G., in Wil (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1564). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Jakob Metzler, von Balgach, in Wil. Das bisherige Mitglied Hans Briner wurde zum Präsidenten ernannt und führt anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Gächter, von Oberriet, in Wil, und Ernst Lüchinger, von Oberriet, in Wil. Die Prokura von Hedwig Briner-Weber ist erloschen.

22. Juni 1961. Stickereien, Stoffe.

Jakob Nüesch AG., Balgach, in Balgach, Fabrikation von Stickereien und Handel mit Stickereien und Stoffen (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1960, Seite 751). Emil Kehl-Sowa ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied Hans Kehl-Brunner wurde zum Präsidenten ernannt und zeichnet wie bisher einzeln. Dem Mitglied des Verwaltungsrates Albert Kehl-Willi wurde Einzelunterschrift erteilt.

22. Juni 1961. Stickerei.

Kehl & Co., in Balgach, Automatenstickerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 206). Einzelunterschrift wurde erteilt an Albert Kehl-Willi, Gesellschafter.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

13. Juni 1961. Maschinen, Apparate.

Bintraco Ltd., in St. Moritz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere in skandinavischen und Benelux-Ländern sowie die Verwaltung von Beteiligungen an Handelsunternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Dr. jur. Ernst Schönholzer, von Götighofen (Thurgau), in Zürich. Domizil: bei Dr. Peter Balastèr, Rechtsanwalt, St. Moritz.

14. Juni 1961. Kurhaus.

Heinrichsbad AG, in Paspels (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1953, Seite 1530). Laut öffentlicher Urkunde der Generalversammlung vom 10. Juni 1961 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Heinrichsbad AG in Liq. durch die Liquidatoren Wilhelm Oehler, von Bex, in Basel, und Dr. Peter Conradin von Planta, von Chur, Zuz, Zerne, von Remüs, in Basel, bisher Verwaltungsratsmitglieder, durchgeführt. Sie zeichnen einzeln. Die Unterschrift von Dr. Albrecht Oehler, der infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, ist erloschen.

20. Juni 1961. Heizungsanlagen usw.

W. Stoffel & Schoop, in Maloja, Gemeinde Stampa. Unter dieser Firma haben Wilhelm Stoffel, von Vals, und Ulrich Schoop, von Zürich, beide wohnhaft in Maloja, Gemeinde Stampa, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. April 1961 ihren Anfang nahm. Heizungs- und sanitäre Anlagen.

20. Juni 1961. Photo usw.

Felix Müller A.G. Arosa, in Arosa, Betrieb eines Photogeschäftes, Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1953, Seite 2162). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Dietikon (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1961, Seite 1682), im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.

Viehzuchtgenossenschaft Rheintal, in Fisibach (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1959, Seite 1212). Der Präsident Xaver Leimgruber-Rohner ist Bürger von Herznach, und der Vizepräsident Ernst Laube von Baldingen.

20. Juni 1961.

Paul Richner, Bäckerei & Handlung, in Rapperswil, Bäckerei und Spezerei-handlung (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1916, Seite 1618). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

20. Juni 1961. Holzkonservierung, Malerarbeiten.

Heidi Schreiber-Wirz, in Wegenstetten. Inhaberin dieser Firma ist Heidi Schreiber-Wirz, von und in Wegenstetten. Einzelprokura ist erteilt an den Ehemann der Firmainhaberin Kurt Schreiber, von und in Wegenstetten. Dieser hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt. Holzkonservierung und Ausführung von Malerarbeiten; Erstellung von Holz- und Drahtzäunen, Zaunreparaturen. Winkel 101.

20. Juni 1961. Hutfabrikation, Bleicherei, Färberei usw.

Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, in Wohlen, Fabrikation und Vertrieb von allen Artikeln der Hutfabrikation, Betrieb einer Bleicherei und Färberei usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 75). Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Albert Fischer, von Stetten (Aargau), in Wohlen (Aargau), und Peter Vock, von Sarmenstorf und Wohlen (Aargau), in Wohlen (Aargau).

21. Juni 1961. Grundstücke, Bauten.

MHN-AG, Baugesellschaft zum Stein, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Erschliessung und Ueberbauung von Grundstücken sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Bauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit die Adressen der Verwaltung bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Josef Meier, von Obersiggenthal, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. jur. Hans Frei, Weite Gasse 34.

21. Juni 1961. Tabak.

Meuli & Co., in Seon. Engroshaus der Tabakbranche, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1956, Seite 504). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1960 und Sacheinlagevertrag vom 14. Juni 1961 an die «Meuli & Co. AG.», in Seon, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

21. Juni 1961. Tabak- und Raucherwaren usw.

Meuli & Co. AG., in Seon. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel mit Tabak- und Raucherwaren und damit in Zusammenhang stehender Artikel, sowie den An- und Verkauf von Liegen-schaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1960 und Sacheinlagevertrag vom 14. Juni 1961 Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Meuli & Co.», in Seon. Die Aktiven betragen Fr. 1 380 252.39 und die Passiven Fr. 927 882.05. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 452 370.34. Davon werden Fr. 250 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die von der Kommanditgesellschaft seit dem 1. Januar 1961 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Anton Meuli-Furter, als Präsident; Matè Meuli-Wirz, als Vizepräsident, und Irma Meuli-Wirz, als Protokollführerin, alle von Medels im Rheinwald (Graubünden) und Seon, in Seon. Der Präsident Anton Meuli-Furter und der Vizepräsident Matè Meuli-Wirz führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Oberdorfstrasse 82.

21. Juni 1961. Manufakturwaren.

E. Ledergerber & Co. A.G. in Baden, Handelsunternehmen der Manufakturwarenbranche (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 48). Eugen Ledergerber (Präsident) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. rer. pol. Johann Hafner, von Künten (Aargau), in Lenzburg, und Gertrud Meyer-Ledergerber, von Villmergen, in Baden. Präsidentin des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Marie Therese Ledergerber-Glutz. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift der Präsidentin Marie Therese Ledergerber-Glutz ist damit erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Marie Muri, von Schötz, in Baden, und Caspar Leipziger, von Mollis, in Ennetbaden. Alle Unterschriftsberechtigten zeichnen zu zweien in beliebiger Zusammensetzung. Der Prokurist Walter Erni wohnt jetzt in Neuenhof (Aargau).

21. Juni 1961.

Hoch- & Tiefbau Aktiengesellschaft Aarau, vormals Baugeschäft M. Zschokke A.-G., in Aarau, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens mit Sägerei, Zimmerei und mechanischer Schreinerei sowie des Holzhandels (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3465). Kollektivprokura wurde erteilt an Willi Eggenschwyler, von Aedermannsdorf (Solothurn), Bern und Schaffhausen, in Aarau. Er zeichnet zu zweien.

21. Juni 1961. Giesserei, Maschinen.

Müller A.G., Brugg (Müller S.A., Brugg), in Brugg, Betrieb einer Giesserei, Fabrikation von Maschinen aller Art, besonders von Holzbearbeitungsmaschinen und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 62). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1961 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Georg Fischer A.G. Brugg (Georges Fischer S.A. Brugg) (Giorgio Fischer S.A. Brugg) (George Fischer Ltd. Brugg). Das Grundkapital von bisher Franken 700 000 wurde auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind.

21. Juni 1961. Färberei, Strickerei, Wirkerei.

Johann Müller A.G., in St. Renzelbach, Färberei, Strickerei und Wirkerei (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 290). Die an Ernst Hügin erteilte Prokura ist erloschen.



21. Juni 1961.

Braunvieh-Zuchtgenossenschaft Bergdietikon und Umgebung, in Bergdietikon (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1955, Seite 1186). Hans Eichmann (Vizepräsident und Kassier) ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand gewählt: Ernst Lutz-Frank, von Walzenhausen, in Widen (Aargau). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

21. Juni 1961. Herrenbekleidung.

Roth, Iseli & Co., in Zofingen, Fabrikation von Ritex-Herrenbekleidung (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1960, Seite 2536). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven an die «Ritex AG. Kleiderfabrik Zofingen», in Zofingen, erloschen. Die Uebernahme erfolgt auf Grund der Bilanz vom 30. Juni 1960 und des Sacheinlagevertrages vom 12. Juni 1961. Die Liquidation ist durchgeführt.

21. Juni 1961.

Ritex AG. Kleiderfabrik Zofingen (Ritex S.A. manufacture de vêtements Zofingue), in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Gründungsurkunde vom 12. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Bekleidungsartikeln, sowie den Handel mit diesen Produkten und Textilien aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern, sowie sämtliche dem Unternehmen dienende Geschäfte zu betreiben. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Roth, Iseli & Co.», in Zofingen, gemäss Bilanz vom 30. Juni 1960 und Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1961 Aktiven von Fr. 9 688 457.65 und Passiven von Fr. 3 209 802.72. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 6 478 654.93 werden Fr. 1 000 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kommanditgesellschaft seit 1. Juli 1960 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Hans Roth, von Mühlethal und Zofingen, in Zofingen, als Präsident; Fritz Iseli, von Basel, in Aarburg, als Vizepräsident; Hugo Aeberhard, von Zauggenried, in Bern, und Dr. Fred Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Aarau, als Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an: Hans Biedermann, von Basel, in Oftringen; Ernst Clemens, von Seengen und Zofingen, in Zofingen; Otto Frösch, von und in Zofingen; Gustav Schmid, von Wittnau, in Zofingen; und Fernand Thiévent, von Soubey (Bern), in Zofingen. Geschäftsadresse: Aarburgerstrasse 13. 22. Juni 1961.

Immobilien Burgaeker A.G., in Untersiggenthal. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Ueberbauung der im Gemeindebann Winznau liegenden Grundstücke Nrn. 87, 264, 457, 598 und 809. Die Gesellschaft erwirbt diese Grundstücke zum Preise von Fr. 200 000. Die Gesellschaft bezweckt des weitern den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften und die Ueberbauung von Grundstücken. Sie kann sich an Gesellschaften mit gleichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Wehrli, von Beggingen (Schaffhausen), in Untersiggenthal. Domizil: beim Verwaltungsrat Ernst Wehrli, Aeusserer Mardelacker 654.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Juni 1961.

Garage E. Schmid AG, in Bürglen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstätte, ferner den Verkauf von Benzin, allen andern Autobetriebsstoffen und Autoteilebeständen sowie den Handel mit Automobilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt nach der Gründung von der Firma «Spross & Baertschinger, Garage Bürglen», in Bürglen, die Liegenschaft Parzelle 546 mit Autoreparaturwerkstatt zum Preise von Franken 280 000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Schmid-Hüttemann, Präsident, und René Schmid, Mitglied, beide von Lichtenstein und Nessler, in Romanshorn. Sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Weinfelderstrasse 850.

Tessin - Tessin - Ticino  
Distretto di Mendrisio

19 giugno 1961. Maglieria.

Franco e Letizia Vassena, Maglificio Valex, in Balerna, fabbricazione maglieria (FUSC. del 31 maggio 1956, N° 125, pagina 1398), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. L'azienda è stata ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta «Eredi fu Franco Vassena, Maglificio Valcx», in Balerna.

19 giugno 1961. Maglieria.

Eredi fu Franco Vassena, Maglificio Valex, in Balerna. Letizia Vassena, vedova fu Franco, nata Cappelletti, da ed in Balerna; Angelo Vassena fu Franco, da ed in Balerna, e Franca Vassena fu Franco, da ed in Balerna, hanno costituito, a partire dalla sua iscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo «Franco e Letizia Vassena, Maglificio Valex», in Balerna, ora cancellata. La società è impegnata dalla firma collettiva del socio Letizia Vassena con Angelo o Franca Vassena. Fabbricazione maglieria. Casa Vassena, in Mercole.

Waadt - Vaud - Vaud  
Bureau de Cully

21 juin 1961. Immeubles.

Société Immobilière la Corniaz, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1960, page 3119). Suivant procès-verbal authentique

de son assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1961, la société a décidé de transférer son siège social à Lutry et de modifier sa raison sociale en: S.I. les Eherins S.A. La société a pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeubles ou de terrains, en bloc ou par parcelles. La société pourra acquérir d'autres terrains et d'autres immeubles, en Suisse, et, d'une manière générale, exécuter toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Les statuts originaux portent la date du 18 octobre 1960. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé, en tant que les adresses des actionnaires sont connues, ou par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publication. La société a émis 10 bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale, qui sont délivrés à raison d'un bon par actionnaire actuel. Ces bons de jouissance recevront globalement et par priorité 20% de tous bénéfices, dividendes ou revenus qui seraient distribués aux actionnaires sous quelque forme que ce soit; ces 20% seront répartis également entre les bons de jouissance. La société est administrée par un conseil de trois membres. L'unique administrateur précédent, Robert Rieder, est démissionnaire; sa signature est radiée. Sont actuellement administrateurs: Roger Nordmann, de Seuzach (Zurich), à Lausanne, président; Roland Rime, de Charmey (Fribourg), à Lausanne, secrétaire, et Edwin Gani, de nationalité égyptienne, à Lausanne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux de la société: En Grand Champ, route de Lavaux, dans ses locaux.

22 juin 1961. Alimentation, vins.

Jaques P. Romann, à Grandvaux. Le chef de la maison est Jacques Paul Romann, de Schlicinikon (Zurich), à Grandvaux. Commerce d'alimentation et vins en gros. Grandvaux, Côtes du Signal.

22 juin 1961. Menuiserie.

John Bonzou, à Lutry, menuiserie (FOSC. du 4 octobre 1941, page 1955). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de Vevey

22 juin 1961. Participations.

Nestlé Alimentana S.A., à Vevey (FOSC. du 27 avril 1961, page 1195). Le président du conseil d'administration et du comité du conseil Carl Julius Abegg, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur sans droit à la signature sociale Rudolf Speich est actuellement président du conseil d'administration et du comité du conseil, avec signature individuelle. André Muller, actuellement à Lausanne et signant jusqu'ici collectivement à deux, est désormais directeur, avec signature individuelle. Alfredo de Castro, actuellement à La Tour-de-Peilz, signe dès maintenant collectivement à deux en qualité de directeur adjoint. Max Gloor, de Zurich et Boniswil (Argovie), à Chexbres, est directeur adjoint, avec signature collective à deux. Edouard Peter, de Sargans (St-Gall), à Corseaux, et Gérard Gogniat, de La Joux (Berne), à Vevey, sont sous-directeurs, signant collectivement à deux.

## Bureau d'Yverdon

22 juin 1961.

Marbrerie d'Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC. du 4 août 1950, page 2041). L'administrateur Marcel Gavillet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Dorénavant la société est engagée par la signature individuelle de l'unique administrateur André Cochand, actuellement domicilié à Yverdon.

Wallis - Valais - Vallee  
Bureau Brig

Berichtigung.

Peter Walter, in Grächen, Hotel Mischabel (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961). Richtiger Wortlaut der Firma. Firmainhaber ist Peter Walter.

21. Juni 1961. Flugzeugbestandteile, Lawinenverbauungen. Jaggy Reseach, in Kippel, Versuchsarbeiten an Flugzeugbestandteilen, Lawinenverbauungen usw. (SHAB. Nr. 63 vom 15. März 1956). Die Firma wird wegen Aufgabe des Unternehmens gelöscht.

21. Juni 1961.

Jaggy Metallbau, in Raron. Inhaber dieser Firma ist Hugo Jaggy, von Kippel und Wiler, in Raron. Metallbau, Bau von Stahl- und Leichtmetallkonstruktionen, Projektierung und Fabrikation von Licht- und Kabelträgern für Autotunnels, Handel mit Drahtseilbahnkabinen, Oelzisternen und Rollmaterial.

21. Juni 1961.

Bau-Chemie A.G. Visp, in Visp, Fabrikation und Vertrieb von Farben, Lacken, Klebstoffen, Leim usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1961). Infolge Verlegung des Sitzes nach Sitten (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1961) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1961.

Verein Rheuma-Volkshelstätte Leukerbad, in Leukerbad. Unter diesem Namen besteht ein Verein mit dem Zweck, in Leukerbad auf gemeinnütziger Grundlage eine Rheuma-Heilstätte zu betreiben. Die Statuten datieren vom 31. Mai 1953 und 6. Mai 1961. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch: Jahresbeiträge von mindestens Fr. 1000, die von den Patienten erhobenen Taxen, Defizitbeiträge von Kantonen und Gemeinden sowie Spenden und Legate. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung der Mitglieder; der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand; die aus 5 Mitgliedern bestehende Betriebskommission und die Rechnungsrevisoren. Alois Holenstein, von Zürich und Ganterschwil (St. Gallen), in Zürich, ist Präsident; Dr. h. c. Jakob Heusser, von Uster, in Zürich, ist Vizepräsident, und Dr. iur. Robert Levi, von und in Zürich, ist Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. An Hartmann Emery, von Chardonne (Vaud), in Leukerbad, Verwalter der Heilstätte, ist Einzelprokura erteilt worden.

## Bureau de St-Maurice

22 juin 1961. Confections, trousseaux, etc.

Joseph et Robert Perrin, à St-Maurice, confections, trousseaux, articles de sport, etc., société en nom collectif (FOSC. du 13 août 1957, page 2176). L'associé Robert Perrin s'est retiré le 31 juillet 1959 de la société; celle-ci est dissoute. L'associé Joseph Perrin continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO, sous la raison individuelle Joseph Perrin.

22 juin 1961. Trousseaux, lingerie.

Robert Perrin, à St-Maurice. Le titulaire est Robert Perrin, de et à Val-d'Illiez. Commerce de trousseaux, lingerie.



## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Juni 1961

Première quinzaine de juin 1961 Prima quindicina di giugno 1961

## Anzeige

Der Patent- und Muster- und Modell-Katalog für das Jahr 1960 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 14 für die Schweiz und Fr. 18 für das Ausland. Bei Bestellung ist vorherige Einsendung des Betrages für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben.

## Avis

Le catalogue des brevets et des dessins et modèles pour l'année 1960 vient de paraître. Prix 14 fr. pour la Suisse et 18 fr. pour l'étranger. Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable du prix; en Suisse, il peut être adressé contre remboursement.

I. Abteilung I<sup>o</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

## Nachtrag Supplément Aggiunta

N° 97268. 29 mars 1961, 17 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lampe de table avec bac réfrigérateur pour bouteilles, pots et autres récipients analogues. — Iemaster (Investments) Ltd., Pierce Street, Queen's Ferry, Nr. Chester (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 4 octobre 1960.

Une déclaration d'ayant cause de l'auteur Kenneth Johnson, Nr. Chester (Grande-Bretagne), a été présentée en date du 15 juin 1961; enregistrée le 19 juin 1961.

## Hinterlegungen Dépôts Depositi

97457—97502

- Nr. 97457. 1. Juni 1961, 6 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Garderobengarnitur. — Roland E. Vidi, Freidorf 106, Muttenz (Basel-Land).
- Nr. 97458. 1<sup>er</sup> juin 1961, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres. — Compagnie des Montres Longines, Francaillon S.A., St-Imier. Mandataire: R. Mattioli, L'Information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 97459. 2. Juni 1961, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackungen. — Cellpaek AG., Wohlen (Aargau).
- Nr. 97460. 2. Juni 1961, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sac porte-linges. — Paul Guignard, avenue Général Guisan 19, Vevey.
- Nr. 97461. 2. Juni 1961, 16 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Damenstrümpfe. — Werner Sander, Hochrain 36, Biel.
- Nr. 97462. 3. Juni 1961, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Analysenwaagen. — E. Mettler, Grundstrasse, Stäfa (Zürich). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich.
- Nr. 97463. 5. Juni 1961, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Garderobengarnitur. — August Halder, Kunstschlosserei, Killwangen.
- Nr. 97464. 5. Juni 1961, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Klebeparkett. — Walter Henggeler, Parkettwerk Zug, Aabachstrasse 26, Zug.
- Nr. 97465. 5. Juni 1961, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dose zur sterilen und gebrauchsfertigen Aufbewahrung von Scheidenband nach Bühner ad. us. vet. — A. Eisenhut, Hegeheimerstrasse 22/24, Basel.
- Nr. 97466. 5. Juni 1961, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kelchglas. — Glasfabrik Weisswasser GmbH, Bärenhütte, Neuteichweg 4/10, Weisswasser (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Nr. 97467. 6. Juni 1961, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung. — Kurt Vetter, Feldstrasse 1073, Menziken (Aargau).
- Nr. 97468. 6. Juni 1961, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Muffen-Verbindung für Kunststoffrohre. — Kurt Frey-Siemes, Bülchenstrasse 7, Birsfelden (Basel-Land).
- Nr. 97469. 6. Juni 1961, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Fermeoir. — François Bueher, 85, boulevard Carl Vogt, Genève.
- Nr. 97470. 6. Juni 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gartenbank. — Friedr. Ruf, Schreiner, Sulzerhof, Elgg (Zürich).
- Nr. 97471. 6. Juni 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhbankbehälter. — Friedr. Ruf, Schreiner, Sulzerhof, Elgg (Zürich).
- Nr. 97472. 6. Juni 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blumenhocker. — Friedr. Ruf, Schreiner, Sulzerhof, Elgg (Zürich).
- Nr. 97473. 6. Juni 1961, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspieltruhe. — Friedr. Ruf, Schreiner, Sulzerhof, Elgg (Zürich).
- Nr. 97474. 6. Juni 1961, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Brosse à dents électrique. — Technal SA., Bôle (Neuchâtel). Mandataire: Ammann & Cie, Berne.
- Nr. 97475. 6. Juni 1961, 18 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kofferverschluss. — Albert Jung-Hug, Sattler-Tapezierer, Zuzwil (St. Gallen).
- Nr. 97476. 6. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrgehäuse. — AMIDA S.A. (AMIDA LIMITED), Manufacture d'Horlogerie, Montreux.
- Nr. 97477. 7. Juni 1961, 5 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Brausekopf und -Handgriff. — Roesler-Metallwarenfabrik AG., Karlstrasse 31, Braunschweig (Deutschland). Rechtsnachfolger des Urhebers: Max Poprawa, Braunschweig. Vertreter: Hans Hauser, Ostring 15, Bern.
- Nr. 97478. 8. Juni 1961, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tisch-Telephonapparat für Tastenwahl. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen. Vertreter: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Deutschland, den 31. Dezember 1960.
- Nr. 97479. 9. Juni 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sac à main de dames. — William Gurtner, Maroquinier Grottes 11, Genève.
- Nr. 97480. 9. Juni 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sac à main de dames. — William Gurtner, Maroquinier Grottes 11, Genève.

N° 97481. 9. Juni 1961, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sac à main de dames. — William Gurtner, Maroquinier Grottes 11, Genève.

Nr. 97482. 9. Juni 1961, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Wandkalender; Aufhängevorrichtung zu sohem. — Hans Scheidegger, Kapellenstrasse 8, Bern.

Nr. 97483. 9. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ständer für Cigarrenpackungen. — Burger Söhne, Rössli-Cigarrenfabriken, Burg (Aargau).

N° 97484. 9. Juni 1961, 20 h. — Cacheté. — 3 dessins. — Emballages. — A. Winandy & Fils, Lausanne-Flon. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 97485. 9. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einkaufstasche. — Wirth & Co., Rotackerstrasse 23, Wallisellen (Zürich).

Nr. 97486. 10. Juni 1961, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wanduhr. — Emil Bergundthal, Flurhofstrasse 32, St. Gallen.

Nr. 97487. 10. Juni 1961, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Damengürtel. — Alfred Schmid, Speisergasse 11, St. Gallen.

Nr. 97488. 12. Juni 1961, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Toilettenkasten. — Peter Trutmann, Sallenbachstrasse 1, Zürich 3/55.

Nr. 97489. 12. Juni 1961, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Toilettenkasten. — Peter Trutmann, Sallenbachstrasse 1, Zürich 3/55.

Nr. 97490. 12. Juni 1961, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Toilettenkasten. — Peter Trutmann, Sallenbachstrasse 1, Zürich 3/55.

Nr. 97491. 13. Juni 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackungsbehälter für Flüssigkeiten. — Kon. Pfändler, Friesenbergstrasse 88, Zürich 3.

Nr. 97492. 13. Juni 1961, 17 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Penduletten. — F. Tempelhof, rue de la Serre 63, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 97493. 13. Juni 1961, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Fächer zu Sortimentsbehälter. — Handelsbetrieb - Basel GmbH, Sigsaustrasse 3, Basel.

Nr. 97494. 13. Juni 1961, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Reklame- tafeln. — Handelsbetrieb - Basel GmbH, Sigsaustrasse 3, Basel.

Nr. 97495. 13. Juni 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Anhängetikette. — Ernst Jäggi & Cie., Buckdruckerei, Büelhofstrasse 1/3, Winterthur-Seen.

Nr. 97496. 14. Juni 1961, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halteelement für zahnärztliche Prothesen. — F. Keller, Zahntechnisches Labor, Bachtelweg 6, Zürich 11/52.

N° 97497. 14. Juni 1961, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Récipient. — José Artigas et Daniel Jehouda, avenue du Théâtre 7, Lausanne. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 97498. 14. Juni 1961, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Papierbeutel. — PAPRO AG, für Papierverarbeitung, rue J. Gachoud 3, Freiburg.

Nr. 97499. 14. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Freiluftgrill. — Hans Hälliger, Maierenweg 356, Dulliken (Aargau).

Nr. 97500. 15. Juni 1961, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bügeltisch. — Alfred Ruppert, Tailleur, Feldstrasse 34, Winterthur.

Nr. 97501. 15. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leimspritze. — Dr. Marcel Ebnöther, Fabrikation von Kunstharzen, Sempach-Station.

Nr. 97502. 15. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spaehel zum Aufstreichen von Leim. — Dr. Marcel Ebnöther, Fabrikation von Kunstharzen, Sempach-Station.

II. Abteilung II<sup>o</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

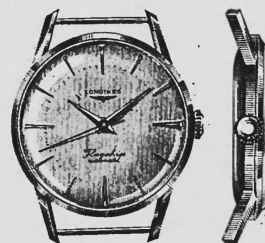
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

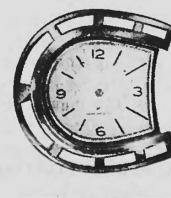
N° 97458. 1<sup>er</sup> juin 1961, 20 h. — 1 modèle. — Montres. — Compagnie des Montres Longines, Francaillon S.A., St-Imier. Mandataire: R. Mattioli, L'Information horlogère suisse, La Chaux-de-Fonds.

N° 1403



Nr. 97476. 6. Juni 1961, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrgehäuse. — AMIDA SA. (AMIDA LIMITED), Manufacture d'Horlogerie, Montreux.

Nr. 1



## III. Abteilung III° Partie III° Parte

## Anderungen Modifications Modificazioni

- Nr. 77379. 13. Dezember 1948, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nagellaekflasehe. — Northam Warren Corporation, Stamford (USA). Rechtsnachfolgerin des Urherbers Northam Warren, jr., New Canaan. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: USA, den 1. Oktober 1948. Uebertragung vom 31. März 1961 zugunsten der Chesebrough-Pond's Inc., 485 Lexington Avenue, New York (USA). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf; registriert den 6. Juni 1961.
- Nr. 93162. 14. April 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Röck. — Konfektions AB Norén & Rippner, Hässleholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung vom 18. April 1961 zugunsten der Couture Designs Corporation, Spielhof 32, Glarus. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 6. Juni 1961.
- Nr. 97174. 2. März 1961, 20¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schmalfilmkamera. — «Eunig» Elektrizitäts- und Metallwaren-Industrie, Buchengasse 11, Wien X (Oesterreich). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Oesterreich, den 23. September 1960. Uebertragung vom 25. Mai 1961 zugunsten von Herrn Ing. Karl Voekenhuber, Pötzleinsdorferstrasse 118, Wien XVIII (Oesterreich). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 9. Juni 1961.

## Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 82347. 31. März 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 3 Modelle. — Sonnenschutzbrillen. — J. Rüedi, Baehelweg 12, Zürich 11/52; registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 82375. 5. April 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Sterilisateur, zugleich als Verbandstoff- und Instrumentenschachtel verwendbar. — Ergotherm AG., Biasca (Tessin); registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 82499. 23. April 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 3 Modelle. — Metallknöpfe. — Wittenauer & Co., Kleiderfabrik, Burgstrasse 82, St. Gallen; registriert den 15. Juni 1961.
- Nr. 82571. 15. Mai 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Stütze für Erdbeerpflanzen. — Ernst Reimann, Bockhornstrasse 27, Zürich 47; registriert den 6. Juni 1961.
- Nr. 82609. 23. Mai 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Kartonschachtel. — Cartonagefabrik Wädenswil AG., Au bei Wädenswil; registriert den 19. Juni 1961.
- Nr. 82628. 28. Mai 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Exzenterpresse. — E. Beutler, Maschinenfabrik, Willisau (Luzern); registriert den 8. Juni 1961.
- Nr. 82899. 27. juillet 1951. — (III. période 1961/1966). — 2 modèles. — Poignées creuses pour porte-filets. — Courtauds Limited, St-Martin's-le-Grand 16, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 16 juin 1961.
- Nr. 82979. 22. August 1951. — (III. Periode 1961/1966). — 2 Modelle. — Schreibmaschine und Zierrand zu Schreibmaschine. — Aug. Birehmeier's Söhne, Schreibmaschinenfabrik, Murgenthal. Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 14. Juni 1961.
- Nr. 90200. 12. März 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Elektrische Nachtlampe. — Franz Zehnder-Stieher, im Gubel, Rapperswil (St. Gallen); registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 90295. 29. März 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 3 Muster. — Bonbonbeutel; Bonbons-Büchsenetiketten. — Richterich & Co., Konfiseriefabrik, Laufen (Bern); registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 90383. 17. April 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 13 Modelle. — Anschweiss-Bandrollen. — H. Briner Söhne, Sälistrasse 11, Olten; registriert den 6. Juni 1961.
- Nr. 90434. 30. April 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 5 Modelle. — Stahlbureaumöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 9. Juni 1961.
- Nr. 90444. 2. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 5 Muster. — Tee-paekungen. — Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinerallee 14, Basel; registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 90447. 3. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Stubenwagen-Wiegegestell. — Josef Häusler, Combes 7, Le Locle-Col des Roehes; registriert den 3. Juni 1961.
- Nr. 90515. 18. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Oelbad zum Aufbewahren von Fräsketten. — Paul Oesliger & Cie., Landhusweg 6/8, Zürich 11/52; registriert den 7. Juni 1961.
- Nr. 90532. 23. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Zoccoli. — Ernst Hediger, Orthopädist, Reinaeh (Aargau); registriert den 19. Juni 1961.
- Nr. 90541. 25. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Blendenschutz für Automobilisten. — Fritz Eberhard, Sempacherstrasse 26, Luzern; registriert den 19. Juni 1961.
- Nr. 90546. 25. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Zahnteller. — Ornapress AG., Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 1; registriert den 6. Juni 1961.
- Nr. 90547. 25. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Auto- und Bettdecken. — Franz Christ, Naturarzt, Lyssach bei Burgdorf; registriert den 8. Juni 1961.
- Nr. 90554. 29. mai 1956. — (II. période 1961/1966). — 2 modèles. — Pièces de fixation pour pont amovible. — René Barberis, avenue Gare 23, Fribourg; enregistrement du 12 juin 1961.
- Nr. 90564. 30. Mai 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 5 Muster. — Etiketten. — HERO CONSERVEN LENZBURG, Lenzburg; registriert den 14. Juni 1961.
- Nr. 90565. 31. mai 1956. — (II. période 1961/1966). — 2 dessins. — Etiquettes. — Henri Badoux, commeree de vins, Aigle; enregistrement du 3 juin 1961.
- Nr. 97463. 5. Juni 1961. — (II. und III. Periode 1966/1976). — 1 Modell. — Dose zur sterilien und gebrauchsfertigen Aufbewahrung von Scheidenband nach Bühner ad. us. vet. — A. Eisenhut, Hegenheimerstrasse 22/24, Basel; registriert den 12. Juni 1961.
- Nr. 97476. 6. Juni 1961. — (II. und III. Periode 1966/1976). — 1 Modell. — Uhrgehäuse. — AMIDA SA. (AMIDA LIMITED), Manufacture d'Horlogerie, Montreux; registriert den 12. Juni 1961.

- Nr. 97496. 14. Juni 1961. — (II. und III. Periode 1966/1976). — 1 Modell. — Halfelement für zahnärztliche Prothesen. — F. Keller, Zahntechnisches Labor, Baehelweg 6, Zürich 11/52; registriert den 21. Juni 1961.
- Nr. 97501. 15. Juni 1961. — (II. und III. Periode 1966/1976). — 1 Modell. — Leimspritze. — Dr. Marcel Ehnöther, Fabrikation von Kunstharzen, Sempach-Station; registriert den 21. Juni 1961.
- Nr. 97502. 15. Juni 1961. — (II. und III. Periode 1966/1976). — 1 Modell. — Spaehel zum Aufstreichen von Leim. — Dr. Marcel Ehnöther, Fabrikation von Kunstharzen, Sempach-Station; registriert den 21. Juni 1961.

## Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 73012. — 1 Muster. — Flaschen-Etikette.
- Nr. 73032. — 1 Modell. — Ski-Kante.
- Nr. 73037. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules.
- Nr. 73038. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules.
- Nr. 73065. — 1 modèle. — Socle pour la classification et la présentation rationnelle de fournitures d'horlogerie.
- Nr. 73069. — 1 Modell. — Falttor.
- Nr. 82207. — 2 Modelle. — Strumpfhalter-Schieber.
- Nr. 82212. — 1 Modell. — Gepäckhalter.
- Nr. 82225. — 16 Modelle. — Lutseher-Griffe.
- Nr. 82226. — 1 Modell. — Skischuh.
- Nr. 82244. — 1 Modell. — Verdeck für Motorräder.
- Nr. 82246. — 1 Modell. — Griff für Türschlösser.
- Nr. 82251. — 1 Modell. — Verkaufs-Paektasche für Damen-Wäschegarnituren.
- Nr. 82267. — 4 modèles. — Cadrans de montres.
- Nr. 82269. — 1 modèle. — Etui pour montre.
- Nr. 82272. — 1 Modell. — Bienenwaben-Rahmen.
- Nr. 82274. — 1 Modell. — Halte- und Aufhängevorrichtung für Gefässe aller Art, speziell Milchkessel und -kannen.
- Nr. 82292. — 6 Modelle. — Gartenstühle.
- Nr. 82325. — 1 Modell. — Schokolade-Artikel.
- Nr. 90151. — 1 Modell. — Werkzeug zum Einsehrauben von Winkelschrauben.
- Nr. 90152. — 1 Modell. — Saek für Flüssigkeiten.
- Nr. 90153. — 1 Muster. — Beutel.
- Nr. 90155. — 1 Modell. — Gehäuse für automatischen Phonographen.
- Nr. 90156. — 705 Muster. — Stiekereien.
- Nr. 90157. — 1 modèle. — Etui (cartonnage).
- Nr. 90158. — 1 Modell. — Als Bodenbelag, Teppich und Unterlage verwendbare profilierte Folie.
- Nr. 90159. — 1 Modell. — Hände- und Gesichtstrockner.
- Nr. 90160. — 25 Muster. — Buntsatin.
- Nr. 90163. — 164 Muster. — Stiekereien.
- Nr. 90164. — 1 Modell. — Trainingsanzüge.
- Nr. 90166. — 4 Muster. — Frottiergewebe.
- Nr. 90167. — 1 Modell. — Kaminhut.
- Nr. 90169. — 2 Modelle. — Als Feueranzünder verwendbarer Körper.
- Nr. 90170. — 2 Modelle. — Lampe, Stuhl.
- Nr. 90171. — 1 Modell. — Haushaltartikel (Wäschetrockner).
- Nr. 90173. — 7 Modelle. — Tragbeutel.
- Nr. 90174. — 2 Modelle. — Profilierte Beläge für Küchenmöbel-Türen und -Schubladen.
- Nr. 90175. — 2 modèles. — Jeu d'adresse pour forain.
- Nr. 90177. — 2 Muster. — Stiekereien.
- Nr. 90179. — 1 Modell. — Motorroller-Regenschutz.
- Nr. 90180. — 1 Modell. — Schaumbad-Paekung.
- Nr. 90181. — 1 modèle. — Boite à allumettes.
- Nr. 90183. — 1 Modell. — Kinderwandtafel, auch als Schreibpult verwendbar.
- Nr. 90186. — 1 Modell. — Vorratsdose.
- Nr. 90187. — 1 Modell. — Bett.
- Nr. 90188. — 1 Modell. — Loekenkamm.
- Nr. 90189. — 2 dessins. — Etiquettes.
- Nr. 90191. — 1 Modell. — Tragtasche.
- Nr. 90195. — 11 Modelle. — Sehuhe.
- Nr. 90196. — 1 modèle. — Etui pour montre et bracelets.
- Nr. 90197. — 2 Modelle. — Plombenkapseln.
- Nr. 90198. — 56 Muster. — Stiekereien.
- Nr. 90199. — 1 Modell. — Gewebe für Tarnnetze.
- Nr. 90201. — 2 Modelle. — Kinderwagen.
- Nr. 90202. — 1 Modell. — Profilleiste mit Türe oder Schublade für Möbel.
- Nr. 90203. — 1 Modell. — Verpaekung für Eierlikör und andere Spirituosen.
- Nr. 90204. — 1 Modell. — Verpaekung für Zitronen- und andere Fruchtsäfte.
- Nr. 90205. — 4 Modelle. — Konsolenträger; Aufhängehaken.
- Nr. 90207. — 23 Modelle. — Kunstgewerbliche Metallarbeiten.
- Nr. 90208. — 1 modèle. — Billard.
- Nr. 90209. — 2 Muster. — Drehseiben (Reklame-Artikel).
- Nr. 90211. — 3 Modelle. — Laternenuhr, Tischuhr, Wecker.
- Nr. 90214. — 1 Modell. — Pendelhalter.
- Nr. 90216. — 1 modèle. — Dispositif antichouissant pour rétroviseur de voitures automobiles.
- Nr. 90217. — 1 Muster. — Kettenstiehkerei.
- Nr. 90218. — 39 Muster. — Jaquard-Gewebe.
- Nr. 90219. — 1 Modell. — Aquarium mit Terrarium.
- Nr. 90220. — 56 Muster. — Baumwollgewebe.
- Nr. 90221. — 1 Modell. — Rohölbrenner.
- Nr. 90222. — 1 Modell. — Fuss für Schultische usw.
- Nr. 80669. — 1 Modell. — Gartenbank. (Gelöset infolge Verzichtleistung vom 6. Juni 1961.)
- Nr. 93644. — 1 Modell. — Fusswärmerhemel. (Gelöset infolge Verzichtleistung vom 6. Juni 1961.)

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### F. D. Berthoud S. A., Corseaux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

#### Deuxième publication

La société ayant décidé sa dissolution, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnement ou autre engagement, sont invités à produire leurs prétentions dans un délai de trente jours à partir de la troisième publication auprès du liquidateur Raymond Archimi, c/o Société Fiduciaire FIDUSA, Madeleine 33 b, Vevey. Cet avis ne concerne pas les sociétés Berthoud & Cie S.A., Société pour le développement des procédés Berthoud, et Berco S.A., Technique agricole et industrielle, toutes deux à Corscaux/Vevey. (AA. 137<sup>2</sup>)

Vevey, le 26 juin 1961.

F. D. Berthoud S.A. en liquidation:  
Les liquidateurs.

### Detaillisten-Geschäftshaus-Genossenschaft Olten DEGGO

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft gemäss Artikel 7 der Verordnung des BR vom 29. Dezember 1939.

#### Erste Veröffentlichung

Die Detaillisten-Geschäftshaus-Genossenschaft Olten DEGGO (société immobilière pour détaillants, Olten) hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Juni 1961 die Umwandlung in eine Aktiengesellschaft «DEGGO Detaillisten-Geschäftshaus-Gesellschaft Olten» beschlossen.

An die Gläubiger der DEGGO Detaillisten-Geschäftshaus-Genossenschaft Olten ergeht hiermit die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Ansprüche bis zum 31. Juli 1961. Sofern seitens eines Gläubigers nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld der Genossenschaft auf die neu gegründete Aktiengesellschaft über. Gemäss Bestätigung der Schweiz. Treuhändergesellschaft Basel, als Kontrollstelle unserer Genossenschaft, vom 9. Juni 1961, ist das Genossenschaftskapital durch die Aktiven auf Grund der letzten Jahresbilanz per 31. Dezember 1960 voll gedeckt. (AA. 138<sup>2</sup>)

Olten, den 15. Juni 1961.

Detaillisten-Geschäftshaus-Genossenschaft Olten DEGGO

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### El Salvador

#### Devisenbestimmungen

(Vgl. SHAB. Nrn. 95 und 110 vom 25. 4. und 13. 5. 1961)

Die Regierung der Republik El Salvador hat am 30. Mai 1961 die Dekrete Nrn. 117 und 118 vom 21. April 1961, mit welchen die Devisenbewirtschaftung eingeführt wurde, aufgehoben und, mit den Dekreten Nrn. 146 und 147, neue Devisenbestimmungen erlassen. Die in Nr. 110 dieses Blattes vom 13. 5. 1961 publizierte Zusammenfassung über die Devisenbestimmungen der Republik El Salvador bedarf folgender Ergänzung:

- Anstelle des Wirtschaftsministeriums ist der «Banco Central de Reserva» ab 1. Juni 1961 mit der Durchführung der Vorschriften betreffend den Devisenhandel beauftragt.
- Der Katalog der zugelassenen Zahlungen ist praktisch unverändert geblieben. Neue Verträge über Investitionen, Darlehen usw. können sowohl vom Wirtschaftsministerium, als auch vom «Banco Central de Reserva» genehmigt werden (bestehend nur von der Zentralbank).
- Für die praktische Durchführung der Vorschriften wurde dem «Banco Central de Reserva» ein «Departamento de Control de Cambio» angegliedert.
- Importeure von Waren haben vor der Erteilung von Aufträgen eine Bewilligung dieses «Departamentos» einzuholen.
- Die Befristung der Devisenverkaufsbewilligungen erfolgt in Übereinstimmung mit den in den Gesuchen der Importeure angegebenen Lieferterminen. Verlängerungen sind möglich. 149. 29. 6. 61.

### El Salvador

#### Dispositions en matière de devises

(Cf. FOSC. N°s 95 et 110 des 25. 4. et 13. 4. 1961)

Le 30 mai 1961, le gouvernement de la République de El Salvador a abrogé les décrets N°s 117 et 118 du 21 avril 1961 instituant le contrôle des devises. Par les décrets N°s 146 et 147, il a édicté en revanche de nouvelles dispositions en matière de devises. Le résumé publié dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 110 du 13. 5. 1961 au sujet du régime des devises de la République de El Salvador doit être complété comme suit:

- A partir du 1<sup>er</sup> juin 1961, le «Banco Central de Reserva» est chargé de l'exécution des prescriptions relatives au commerce de devises, au lieu du ministère de l'économie.
- Le catalogue des paiements admis est pratiquement resté inchangé. Les nouveaux contrats d'investissement, de prêt, etc., peuvent être approuvés par le ministère de l'économie aussi bien que par le «Banco Central de Reserva» (les contrats déjà existants, uniquement par la Banque Centrale).
- Aux fins de la mise en application de ces prescriptions, un «Departamento de Control de Cambio» a été adjoint au «Banco Central de Reserva».
- Avant de passer une commande, l'importateur de marchandises est tenu de demander l'autorisation du «Departamento».
- La durée des autorisations de vente de devises est fixée en tenant compte des délais de livraisons indiqués dans les requêtes des importateurs. Elle peut être prolongée. 149. 29. 6. 61.

## EFTA - Dokumentation

(in Loseblatt-Form)

Demnächst wird eine komplette Sammlung aller gültigen EFTA-Erlasse herausgegeben, die den Zweck verfolgt, allen Interessenten einen besseren Überblick und einfachere Handhabung der Vorschriften zu ermöglichen. Diese Sammlung erscheint in Gestalt eines einfachen Ringordners mit losen Blättern (Format A 5). Nachstehend eine kurze Inhaltsübersicht:

- Uebereinkommen zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation;
- Abkommen mit der Republik Finnland;
- Sammlung von Ratsbeschlüssen und Vereinbarungen des Zollkomitees auf dem Gebiete der Zollverwaltung;
- Verordnungen über die Europäische Freihandelsassoziation;
- Wegleitung für den Warenverkehr mit EFTA-Ländern.

Die Herausgabe der Sammlung in Loseblatt-Form ist so gedacht, dass in der Folge abgeänderte oder ungültig gewordene Vorschriften aus dem Ringordner herausgenommen werden können und durch entsprechende neue Blätter ersetzt werden. Die Besteller dieser EFTA-Dokumentation gelten ohne weiteres als für die zukünftige automatische Zusendung der «Nachträge» gemeldet.

Preis der EFTA-Dokumentation: Fr. 12.— (inkl. Spesen jedoch ohne Nachträge).

Bestellfrist: bis 30. Juni 1961 (Auflage beschränkt!).

Versand: in der zweiten Hälfte Juli 1961.

Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckkonto III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, mit Bestellvermerk auf der Rückseite des für uns bestimmten Einzahlungsschein-Abschnittes.

Um Doppelsendungen zu vermeiden sind separate schriftliche Bestätigungen gefälligst zu unterlassen.

Es werden ausnahmsweise keine Bestellungen gegen Nachnahme oder Fakturierung ausgeführt.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

## Documentation AELE

(Classeur à feuilles interchangeables)

Afin de mettre à disposition de tous les intéressés une collection simple et aisément maniable de toutes les prescriptions, un classeur contenant les textes de toutes les dispositions en vigueur de l'AELE paraîtra sous peu. Il s'agit en l'occurrence d'un classeur à anneaux à feuilles interchangeables (format A 5). Voici un bref aperçu de la table des matières:

- Convention instituant l'Association européenne de libre-échange;
- Accord avec la Finlande;
- Recueil des décisions du Conseil et des arrangements intervenus au sein du comité douanier concernant l'administration des douanes;
- Ordonnances concernant l'AELE;
- Directives concernant le trafic des marchandises avec les pays AELE.

La documentation à feuilles interchangeables est prévue de telle manière que les textes des dispositions modifiées ou annulées peuvent être éloignés du classeur et remplacés par les nouvelles feuilles correspondantes. Les intéressés ayant commandé cette documentation AELE recevront automatiquement par la suite les «compléments» qui paraîtront.

Prix de la documentation: 12 fr. (frais compris, mais sans les compléments).

Délai de commande: 30 juin 1961 (édition à tirage limité!).

Expédition: dans la deuxième quinzaine de juillet 1961.

Prière de verser préalablement la somme précitée au compte de chèques postaux III 520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en mentionnant la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Afin d'éviter de doubles envois, on est prié de ne pas confirmer la commande séparément par lettre ou carte.

Il n'y aura exceptionnellement pas d'envoi contre remboursement ou avec facture.

Administration de la  
Feuille officielle suisse du commerce.



## Der Pfandbrief — die mündelsichere Anlage

Die  
**PFANDBRIEFBANK SCHWEIZERISCHER HYPOTHEKAR-  
INSTITUTE** nimmt eine

**3 1/4 % Pfandbriefanleihe Serie 97 von  
Fr. 40 000 000.—**

zu den folgenden Bedingungen auf:

Zinssatz: 3 1/4 %  
Laufzeit: längstens 15 Jahre  
Ausgabekurs: 99% + 0,60% eidg. Titelstempel  
Liberierungsfrist: 15. bis 25. Juli 1961

Der Anleiherlös wird im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen zur Gewährung von Pfandbrief-Darlehen an die Mitgliedbanken verwendet.

Ein Bankenkonsortium hat die Anleihe fest übernommen. Diese wird vom

**29. Juni bis 6. Juli 1961, mittags,**

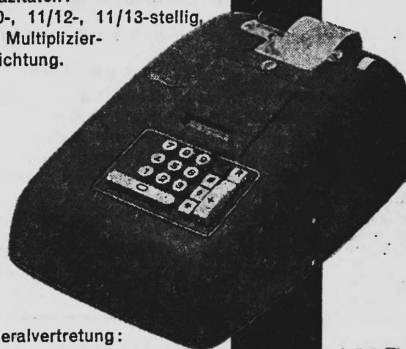
zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

**Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu & Co. AG  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Verband schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers**

**Preiswürdig**

**WALTHER**  
ADDIERMASCHINE  
Modelle modernster Bauart.  
Kapazitäten:  
9/10-, 11/12-, 11/13-stellig,  
mit Multiplizier-  
einrichtung.



Generalvertretung:

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.**

Zürich 23      Bahnhofplatz 9      Tel. (051) 27 01 33



Langjährige  
Erfahrung  
Moderne  
Fabrikations-  
methoden

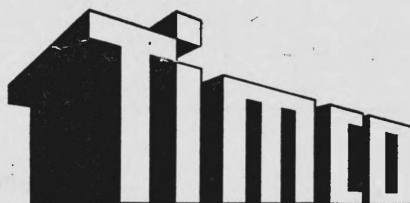
**Polyäthylen-Beutel  
Hüllen  
Folien  
Verschlüsse  
Schweissgeräte usw.**

**PLASTI-PAC ZÜRICH AG.**

Stampfenbachstrasse 38, ZÜRICH 6/35  
Telephon Fabrik: (051) 99 82 88  
Verwaltung: (051) 26 96 38

Das SHAB. wird von Kaufleuten, Industriellen, Ingenieuren und Technikern gelesen; nutzen Sie diese Verbreitung — inserieren Sie!

**INHABER-**



**ANTEILSCHEINE**

## IMMOBILIAR KAPITALANLAGE-FONDS

**Öffentliche Emission:** vom 23. Juni bis am 22. Juli 1961.

**Preis der Anteilscheine:** Fr. 106.50 einschliesslich Ausgabekosten und Gewinnanteil am Wertzuwachs.

**Zertifikate:** von 5, 10, 20, 50, 100, 500, 1000 Anteilscheinen.

**Anlage der Fonds:** die unterzeichneten Beträge werden nach Möglichkeit in der Gegend der Unterzeichnung angelegt.

**Freigabe der Anteilscheine:** am 31. Juli 1961, Rendite ab 1. Mai 1961.

**Anteil-Freigabe der unterzeichneten Anteile** erfolgt durch folgende Unternehmen:

TRUSTAMA AG., GENF.      BANQUE COMMERCIALE AG., GENF.  
FIDGILCO AG., LAUSANNE.      CAISSE D'EPARGNE DU VALAIS und ihre Agenturen, SITTEN.  
oder direkt auf unser Konto-Korrent «TIMCO» bei der UNION DE BANQUES SUISSES, LAUSANNE.

**Einige Zahlen zur Erläuterung:**

Angeschaffte Renditenhäuser	Fr. 7 300 000.—	Fr. 8 036 500.—
Angeschaffte Baugrundstücke	Fr. 736 500.—	ca. Fr. 5 050 000.—
Im Bau befindliche Gebäude		ca. Fr. 3 750 000.—
Reserve-Baugrundstücke		ca. Fr. 7 750 000.—
Verschiedene Bau-Projekte von Zinshäusern		ca. Fr. 7 030 000.—
Reserve-Zinshäuser		

**Die Zeichnungen können an folgende Adressen gerichtet werden:**

TRUSTAMA AG., rue de Zurich 12, Genf — FIDGILCO AG., rue Langallerie 1, Lausanne — BANQUE COMMERCIALE AG., place Neuve 2, Genf — CAISSE D'EPARGNE DU VALAIS und ihre Agenturen, place du Midi, Sitten.

**DIREKTION:** TRUSTAMA S.A., RUE DE ZÜRICH 12, GENF. Tel. (022) 32 55 05.

**GERANTE FIDUCIAIRE:** FIDGILCO S.A., Société fiduciaire, rue Langallerie 1, LAUSANNE. Tel. (021) 23 95 59.

**ORGANE DE CONTROLE:** Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, GENF. Tel. (022) 25 93 40.

**VORGESEHENER  
ERTRAG**

**4 1/2 %**

Die Coupons werden durch erwähnte Anstalten kostenfrei für die Anteilhaber ausbezahlt.

**AUSGEBEBENE ZERTIFIKATE:** 41 835 Inhaber-Anteilscheine.

**Prospekte und Auskünfte** werden Ihnen von Ihrer Bank und der Direktion, TRUSTAMA AG., in Genf, Telephon (022) 32 55 05, sowie von der Treuhändergesellschaft FIDGILCO AG., in Lausanne, Telephon (021) 23 95 59, übermittelt.

In Sekunden eine weisse Kopie mit *Photorapid* von jeder Vorlage oder Dokument — originalgetreu und haltbar



**Photorapid «Comfort»**  
der modernste kombinierte Photokopier- und Entwicklungs-Apparat für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geisttötenden Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwanne wird automatisch mit Entwicklerflüssigkeit aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten.

**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**  
BADENERSTRASSE 294 TELEFON 051/25 30 88

BASEL WETTERSTADT 2 ☎ 051/83 78 87 ST. GALLEN BURGSTRASSE 1 ☎ 071/29 87 50  
BERN AARENGASSE 57 ☎ 061/ 01871 LAUSANNE SA. ST-LAURENT ☎ 021/69 46 00  
LUZERN SCHÄRDSTRASSE 40 ☎ 041/ 61721 GENEVE SA. RUE DE ZÜRICH ☎ 022/52 7417

**Kündigung**

Die Basellandschaftliche Kantonbank kündigt hiermit sämtliche von ihr ausgestellten Sparbüchlein, die seit mehr als 20 Jahren nicht mehr zur Nachtragung vorgewiesen wurden und in dieser Zeit ohne Verkehr blieben, auf den

30. September 1961

zur Rückzahlung.

Die Gläubiger all dieser gekündigten Sparguthaben werden aufgefordert, ihre Guthaben bis zum 30. September 1961 geltend zu machen.

Nach Ablauf der Kündigung, das heisst vom 30. September 1961 hinweg, hört jegliche Verzinsung der gekündigten Sparguthaben auf. Vom gleichen Zeitpunkt an beginnt die Verjährung der Forderungsansprüche gemäss Art. 130 OR.

Liestal, 19. Juni 1961.

Basellandschaftliche Kantonbank.

«WABERIT»

20jährige Erfahrung



**Tankisolation**

Kontrolle des Beleges auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indikationsapparat. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 29853-1 vom 4. Oktober 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN**  
Wankdorffeldstrasse 70 Telefon (031) 8 31 34

**Ersparnisanstalt Bütschwil**

Wir kündigen hiedurch alle bis 31. Dezember 1961 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

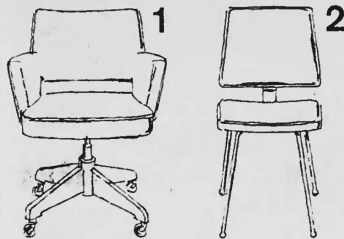
Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 20. Juni 1961

Die Verwaltung



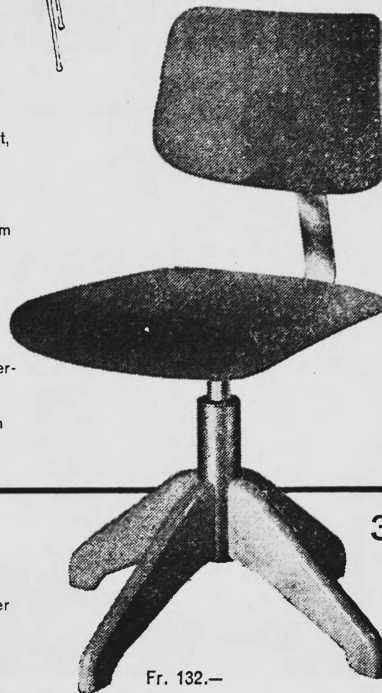
**FISCHER & CO. REZNACH 6**



**Richtiges Sitzen in 50 Varianten**

Vom Arbeitsstuhl hängt vieles ab: Wer bequem, gelöst und in natürlicher Haltung sitzt, der fühlt sich besser, leistet mehr und ermüdet weniger. Alle unsere Sitzmöbel sind anatomischen Anforderungen entsprechend gebaut, mit bequem verstellbarem Sitz, vertikaler Federung, oft mit federnder oder beweglicher Lehne.

Nur bewährte Schweizer Qualität (viele Exklusivmodelle!), auch in modernen Formen. 5 Jahre Garantie. Polsterbezüge in aparten Dessins aus bestem Wollstoff, Leder oder starkem Kunstleder. Die meisten Modelle sind sofort lieferbar. Verlangen Sie Katalogblatt F.



1. Federdrehfauteuil Nr. 407, Sitz und Lehne hochgepolstert, mit Schwenkrollen.
2. Bürostuhl Nr. 462. Bequeme, moderne Form, Kunstleder- oder Wollstoffbezug zweifarbig.
3. Federdrehstuhl Nr. 430, flach gepolstert, mit Kunstlederbezug.

Fr. 132.—



Rud. Furrer Söhne AG.  
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/271690  
Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022/322240  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

Tödistrasse 48

**Urteil**

des Handelsgerichts des Kantons Zürich in Sachen

Jenaer Glaswerk Schott & Gen., Mainz,  
gegen

Klägerin,

Alfred Beier, Glasimport, Zürich,

Beklagten,

betreffend Markenrechtsverletzung und unlauteren Wettbewerb:

Es wird gerichtlich festgestellt:

- a) daß der Beklagte durch die Benützung des Wortzeichens «Jenatherm» und der Wort/Bild-Zeichen «Jena Therm» und «Jena Raso Therm» bzw. «Raso Jena Therm» allein oder in irgendeiner Wort/Bild-Kombination auf der Ware und/oder deren Verpackung die Markenrechte der Klägerin an der internationalen Wortmarken «JENAER GLAS», «JENAER SUPRAXGLAS» und «JENAER NORMALGLAS» und an den internationalen Wort/Bild-Marken «Schott & Gen. Jena», «SCHOTT & GEN. MAINZ» und «Jena» verletzt und
- b) daß der Beklagte durch Verwendung des Firmennamens «VEB Jenaer Glaswerk Schott & Gen.» oder dessen Bestandteilen «Jenaer Glaswerk» oder «Glaswerk Jena» oder «Schott» in der Werbung und im Geschäftsverkehr unlauteren Wettbewerb begeht.

Dem Beklagten wird die Fortführung der unter a) und b) genannten Handlungen gerichtlich untersagt, unter Androhung der Ueberweisung an den Strafrichter wegen Ungehorsams gemäss Art. 292 StGB im Falle der Zuwiderhandlung. Im übrigen wird die Klage abgewiesen.

Zu kaufen gesucht guterhaltene, elektrische

**Frankiermaschine**

Offerten unter Chiffre G 14352 Z an Publicitas Zürich.

Inserte im SHAB, haben stets Erfolg!

**Vermisst wird das Depositenheft unserer Bank Nr. 21858**

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Depositenheft Innerst sechs Monaten, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen, widrigenfalls das Depositenheft nach Ablauf dieser Frist als kraftlos erklärt wird.

Zürich, den 26. Juni 1961.

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA.

... eine von vielen Kombinationsmöglichkeiten mit

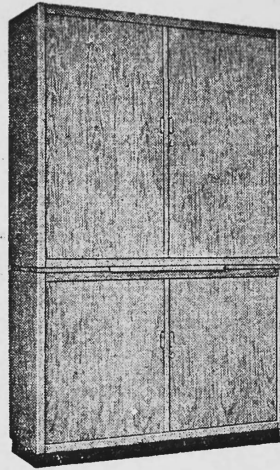
## sectionet- büromöbeln

Nach dem Baukasten-System lassen sich die verschiedensten Elemente dieser zweckdienlichen Modelle den gegebenen Raumverhältnissen und Arbeitsanforderungen entsprechend zusammenfügen.



Einrichtungsvorschläge unverbindlich

**GUHL & SCHEIBLER AG**  
Basel, Elisabethenstrasse 28 Telephone (061) 41 38 00



## AKTENSCHRÄNKE

Ganz Eiche, Innen Gabun, schöne, solide Ausführung, fugenlose Rolläden

◀ Fr. 620.— Platz für 70 Ordner

Zirka 20 verschiedene Modelle ab Lager lieferbar  
Bitte verlangen Sie Spezialprospekte



Büro — Einrichtungen — Maschinen

**Edmund Guyaz AG., Pratteln (BL)**

Telephon (061) 81 71 11

## Société immobilière de l'Avenue Henri-Dunant N° 16, Genève

Le coupon N° 7 des actions privilégiées et ordinaires est payable dès ce jour chez MM. STEINMANN et PONCET, 6, boulevard du Théâtre, à Genève.

## Banca dello Stato del Cantone Ticino Bellinzona

### RIMBORSO OBBLIGAZIONI

Preavvisiamo per il rimborso al prossimo termine contrattuale tutte le obbligazioni della nostra banca emesse al 3 1/2% e 3 3/4% che, secondo le condizioni di emissione stampate sui titoli, possono essere disdetta, d'ambo le parti contraenti, per una scadenza entro il 30 giugno 1962.

A partire dalla scadenza non verrà più corrisposto sui titoli alcun interesse. Le obbligazioni potranno essere rinnovate alle condizioni che saranno in vigore alla rispettiva scadenza.

Bellinzona, 29 giugno 1961.

La direzione.

## Commune de Lausanne

### Emprunt de 3 1/2% de 1944

#### Amortissement de 1961

13<sup>e</sup> tirage de 30 obligations de 5000 fr. remboursable le 1<sup>er</sup> octobre 1961

35	183	218	304	434	516
90	186	242	355	457	568
105	193	254	405	472	584
130	196	261	424	481	585
166	199	289	425	506	592

Lausanne, le 29 juin 1961.

Direction des finances.

## Scintilla AG., Solothurn

### Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 12 unserer Aktien wird von heute an mit brutto Fr. 20.— pro Aktie, abzüglich 30% eidgenössische Steuern, ergibt

Fr. 14.— netto

am Sitz der Gesellschaft und von folgenden Banken eingelöst  
Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
Schweizerische Volksbank, Solothurn  
Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn  
Herren A. Sarasin & Cie., Basel

Solothurn, den 28. Juni 1961.

Der Verwaltungsrat.

## Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 13 juillet 1961, à 11 heures, au siège social de la société, 109, rue de Lyon.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960/61.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3<sup>o</sup> Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 3 juillet 1961, au siège de la société, 109, rue de Lyon, à Genève.

Pour être représentées à cette assemblée, les actions devront être déposées à la Société de Banque Suisse, à Genève, jusqu'au 8 juillet 1961 au plus tard.

Le conseil d'administration.

## Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

(fondée en 1868)

### Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 18 juillet 1961, à 16 heures, Chambre de commerce, rue Petitot 8, Genève (salle du 1<sup>er</sup> étage).

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Augmentation du capital social de 7 500 000 fr. à 10 000 000 de fr., par l'émission de 25 000 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.
- 2<sup>o</sup> Modifications des statuts.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le 15 juillet 1961, dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

Les propositions de modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires, au siège social dès le 29 juin 1961.

Le conseil d'administration.

## Chemin de fer Martigny—Châtelard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 juillet 1961, à 14 heures 30, au Café-restaurant de la Poste, à Vernayaz.

Ordre du jour: 1<sup>o</sup> Opérations statutaires.

- 2<sup>o</sup> Nomination de 4 membres du conseil d'administration et de 2 contrôleurs des comptes.
- 3<sup>o</sup> Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social de la compagnie à Martigny-Ville, où Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres, avant le 17 juillet, en vue de la délivrance des cartes d'admission à l'assemblée.

Martigny, le 27 juin 1961.

Le conseil d'administration.

## Chemin de fer Martigny—Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 20 juillet 1961, à 15 heures, au Café-restaurant C. Besse, à Plan-Cerlier, sur Martigny-Croix.

Ordre du jour: 1<sup>o</sup> Opérations statutaires.

- 2<sup>o</sup> Nomination des administrateurs et des vérificateurs des comptes.
- 3<sup>o</sup> Divers.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée générale. Messieurs les actionnaires sont priés d'apporter leurs titres ou un certificat de banque ou de caisse communal attestant que ces titres y sont déposés.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège de la compagnie.

Martigny, le 27 juin 1961.

Le conseil d'administration.